

Środa, 10 listopada 2010 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2010 - 2011

Posiedzenia z 10 i 11 listopada 2010 r.
BRUKSELA**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 10 LISTOPADA 2010 R.**

(2011/C 25 E/01)

Spis treści	Strona
1. Wznowienie sesji	2
2. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	2
3. Oświadczenia Przewodniczącego	2
4. Skład Parlamentu	3
5. Sprostowanie (art. 216 Regulaminu)	3
6. Skład komisji i delegacji	3
7. Składanie dokumentów	4
8. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu	8
9. Teksty porozumień przekazane przez Radę	8
10. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)	8
11. Przesunięcie środków	9
12. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu)	10
13. Porządek obrad	11
14. Zbliżający się szczyt UE-USA i Transatlantycka Rada Gospodarcza - Umowa o ochronie danych UE-USA (debata)	12

Środa, 10 listopada 2010 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
15. Strategia zewnętrzna UE w sprawie danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) (debata)	13
16. Zarządzający alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi ***I (debata)	14
17. Akt w sprawie jednolitego rynku (debata)	15
18. Partnerstwo na rzecz innowacji (debata)	15
19. Wzmocnienie OBWE - rola Unii Europejskiej (debata)	16
20. Zmiana rozporządzenia (WE) nr 539/2001 wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wize podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu ***I (debata)	17
21. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych	17
22. Wyzwanie demograficzne i solidarność międzypokoleniowa (krótkie przedstawienie)	17
23. Realizacja programów ramowych w zakresie badań naukowych (krótkie przedstawienie) . . .	18
24. Porządek obrad następnego posiedzenia	18
25. Zamknięcie posiedzenia	18
LISTA OBECNOŚCI	19

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 10 LISTOPADA 2010 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

1. Wznowienie sesji

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 15.05.

2. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

3. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący potępił brutalny napad, jaki miał miejsce w Moskwie w nocy z piątku 5 listopada na sobotę 6 listopada 2010 r., a którego ofiarą był dziennikarz Oleg Kaszyn, i z zadowoleniem przyjął fakt, że prezydent Federacji Rosyjskiej Dmitrij Miedwiediew zobowiązał się postawić sprawców przed sądem.

Przewodniczący oświadczył, że w dniu 31 października 2010 r. po raz pierwszy od dwóch lat odbyła się w Moskwie demonstracja bez interwencji policji. Powiedział, że Parlament pragnie, aby było to symbolem demokratyzacji życia publicznego w Rosji.

Tego samego dnia w syryjsko-katolickiej katedrze w Bagdadzie, w Iraku, miał miejsce zamach terrorystyczny przeciwko chrześcijanom. W imieniu Parlamentu Europejskiego przewodniczący wezwał do położenia kresu przemocy na tle religijnym w tym regionie.

Środa, 10 listopada 2010 r.

W związku z uroczystością wręczeniem pokojowej nagrody Nobla, która odbędzie się w Sztokholmie w dniu 10 grudnia 2010 r., przewodniczący wyraził oburzenie z powodu prób wywarcia przez władze chińskiej presji na ambasadorów państw członkowskich, aby odwieść ich od zamiaru uczestniczenia w ceremonii. Przewodniczący przypomniał, że Parlament Europejski uważa, że prawa człowieka są na całym świecie prawami niezbywalnymi i poinformował, że Parlament Europejski będzie reprezentowany na tej ceremonii przez szefa delegacji Unii Europejskiej w Norwegii.

*

* *

Głos zabrał Luigi Berlinguer w sprawie ostatnich powodzi w Wenecji i runięcia Domu Gladiatorów w Pompejach.

4. Skład Parlamentu

Ramón Jáuregui Atondo przekazał Urzędowi Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego nominację na członka rządu hiszpańskiego od dnia 21 października 2010 r.

Parlament przyjął ten fakt do wiadomości i zgodnie z art. 7 ust. 1 Aktu dotyczącego wyborów posłów do Parlamentu Europejskiego w powszechnych wyborach bezpośrednich oraz z art. 4 ust. 1 i 4 Regulaminu stwierdził wakat ze skutkiem od dnia 21 października 2010 r.

5. Sprostowanie (art. 216 Regulaminu)

Komisja przedmiotowo właściwa przedstawiła następujące sprostowanie (P7_TA-PROV(2010)0227(cor01)) do dokumentu przyjętego przez Parlament Europejski.

Sprostowanie do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu w dniu 17 czerwca 2010 r. w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/.../UE zmieniającej dyrektywę 2003/71/WE w sprawie prospektu emisyjnego publikowanego w związku z publiczną ofertą lub dopuszczeniem do obrotu papierów wartościowych oraz dyrektywę 2004/109/WE w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
P7_TA-PROV(2010)0227 - (COM(2009)0491 – C7-0170/2009 – 2009/0132(COD)) ECON

Zgodnie z art. 216 ust. 4 Regulaminu sprostowanie to uważa się za zatwierdzone, chyba że w ciągu 48 godzin grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów złoży wniosek o poddanie go pod głosowanie.

Sprostowanie jest dostępne na stronie internetowej Séance en direct.

6. Skład komisji i delegacji

Do Przewodniczącego otrzymał od grupy S&D następujące wnioski o nominacje:

komisja DEVE: Ricardo Cortés Lastra w miejsce Enrique Guerrero Saloma

Delegacja do wspólnej komisji parlamentarnej UE-Meksyk: Ricardo Cortés Lastra

Niniejsze nominacje zostaną uznane za ratyfikowane, jeśli poczynawszy od chwili obecnej do zatwierdzenia tego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

Środa, 10 listopada 2010 r.

7. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez Radę i Komisję:

- Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Wyspami Salomona (09335/2010 - C7-0338/2010 - 2010/0094(NLE))

odesłany komisja przedm. właśc.: PECH
opinia: DEVE, BUDG

- Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Dobrowolnej umowy o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Kamerunu dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej (FLEGT) (12796/2010 - C7-0339/2010 - 2010/0217(NLE))

odesłany komisja przedm. właśc.: INTA
opinia: DEVE, ENVI

- Wniosek dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu montowanych przed siedzeniem kierowcy w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół (tekst jednolity) (COM(2010)0610 - C7-0340/2010 - 2010/0302(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: JURI

Zgodnie z art. 124 ust. 1 Regulaminu przewodniczący poinformował, że w sprawie niniejszego wniosku skonsultuje się w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym.

- Wniosek decyzja Rady i Komisji w sprawie zawarcia Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony (15619/2007 - C7-0341/2010 - 2007/0255(NLE))

odesłany komisja przedm. właśc.: AFET
opinia: INTA

- Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 2000/25/WE w odniesieniu do przepisów dotyczących ciągników wprowadzanych do obrotu w ramach programu elastyczności (COM(2010)0607 - C7-0342/2010 - 2010/0301(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI

Zgodnie z art. 124 ust. 1 Regulaminu przewodniczący poinformował, że w sprawie niniejszego wniosku skonsultuje się w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../... zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (COM(2010)0611 - C7-0343/2010 - 2010/0303(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN
opinia: ENVI, BUDG, ITRE

Zgodnie z art. 124 ust. 1 Regulaminu przewodniczący poinformował, że w sprawie niniejszego wniosku skonsultuje się w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym.

Środa, 10 listopada 2010 r.

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/005ES/ Comunidad Valenciana Natural Stone, z Hiszpanii). (COM(2010)0617 - C7-0344/2010 - 2010/2250(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana Textiles, z Hiszpanii) (COM(2010)0613 - C7-0345/2010 - 2010/2251(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/016 ES/Aragón Retail trade z Hiszpanii) (COM(2010)0615 - C7-0346/2010 - 2010/2252(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. (wniosek EGF/2010/004 PL/Wielkopolskie Automotive z Polski) (COM(2010)0616 - C7-0347/2010 - 2010/2253(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 39/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0061/2010 - C7-0348/2010 - 2010/2254(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 41/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0062/2010 - C7-0349/2010 - 2010/2255(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 42/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0063/2010 - C7-0350/2010 - 2010/2256(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

Środa, 10 listopada 2010 r.

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 43/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0064/2010 - C7-0351/2010 - 2010/2257(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 57/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0065/2010 - C7-0352/2010 - 2010/2258(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 54/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0066/2010 - C7-0353/2010 - 2010/2259(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 58/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0067/2010 - C7-0354/2010 - 2010/2260(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 61/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0068/2010 - C7-0355/2010 - 2010/2261(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../... zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w odniesieniu do stosowania fosforanów i innych związków fosforu w detergentach piorących wykorzystywanych w gospodarstwach domowych (COM(2010)0597 - C7-0356/2010 - 2010/0298(COD))

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI
opinia: ITRE, IMCO

Zgodnie z art. 124 ust. 1 Regulaminu przewodniczący poinformował, że w sprawie niniejszego wniosku skonsultuje się w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym.

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 45/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0069/2010 - C7-0357/2010 - 2010/2262(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 47/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0070/2010 - C7-0358/2010 - 2010/2263(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 55/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0071/2010 - C7-0359/2010 - 2010/2264(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

Środa, 10 listopada 2010 r.

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/023 ES/Lear, złożony przez Hiszpanię) (COM(2010)0625 - C7-0360/2010 - 2010/2265(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/006 PL/H.Cegielski-Poznań z Polski). (COM(2010)0631 - C7-0361/2010 - 2010/2266(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: EMPL

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 59/2010 - Sekcja III - Komisja (N7-0072/2010 - C7-0363/2010 - 2010/2267(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

2) przez komisje parlamentarne, sprawozdania:

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 663/2009 ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki (COM(2010)0283 - C7-0139/2010 - 2010/0150(COD)) - komisja ITRE - Sprawozdawczyni: Kathleen Van Brempt (A7-0246/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wyzwań demograficznych i solidarności między pokoleniami (2010/2027(INI)) - komisja EMPL - Sprawozdawca: Thomas Mann (A7-0268/2010)
- Sprawozdanie w sprawie uproszczeń w realizacji programów ramowych w zakresie badań naukowych (2010/2079(INI)) - komisja ITRE - Sprawozdawczynie: Maria Da Graça Carvalho (A7-0274/2010)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu (COM(2010)0358 - C7-0162/2010 - 2010/0192(COD)) - komisja LIBE - Sprawozdawca: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A7-0294/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2010)0489 - C7-0280/2010 - 2010/2214(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Barbara Matera (A7-0297/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku o uchylenie immunitetu Krzysztofa Lisaka (2009/2244(IMM)) - komisja JURI - Sprawozdawczynie: Eva Lichtenberger (A7-0301/2010).

Środa, 10 listopada 2010 r.

8. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu

Komunikaty Komisji w sprawie działań podjętych w wyniku rezolucji przyjętych przez Parlament podczas sesji de czerwcowej i lipcowej 2010 są dostępne na stronie internetowej Séance en direct.

9. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczane kopie następujących dokumentów:

- umowa o współpracy w zakresie nawigacji satelitarnej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi a Królestwem Norwegii;
- protokół dodatkowy do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą i Republiką Islandii;
- protokół dodatkowy do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii;
- umowa między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie norweskiego mechanizmu finansowego na lata 2009 – 2014;
- umowa między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie mechanizmu finansowego EOG na lata 2009-2014;
- protokół do umowy o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdowy, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej między Unią Europejską a Republiką Mołdowy dotyczącej ogólnych zasad udziału Republiki Mołdowy w programach unijnych;
- umowa między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii dotycząca pewnych aspektów przewozów lotniczych.

10. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujące dokumenty zostały złożone:

1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):

- (O-0132/2010), które skierowali do Komisji Daniel Caspary, Cristiana Muscardini, Tokia Saïfi i Georgios Papastamkos w imieniu grupy PPE, Kader Arif, Bernd Lange i Gianluca Susta w imieniu grupy S&D, Metin Kazak, Niccolò Rinaldi i Marielle De Sarnez w imieniu grupy ALDE, Yannick Jadot w imieniu grupy Verts/ALE, Helmut Scholz w imieniu grupy GUE/NGL, Robert Sturdy, Syed Kamall i Jan Zahradil w imieniu grupy ECR: Postępowania antydumpingowe - obecna sytuacja i perspektywy na przyszłość (B7-0562/2010);
- (O-0141/2010/rév.1) które skierowali do Komisji Esther Herranz García, Albert Deß, Mairead McGuinness, Giovanni La Via, Michel Dantin, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Herbert Dorfmann, Georgios Papastamkos, Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Jarosław Kalinowski, Béla Glattfelder, Czesław Adam Siekierski, Rareş-Lucian Niculescu, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Milan Zver, Peter Jahr i Maria do Céu Patrão Neves w imieniu grupy PPE, James Nicholson w imieniu grupy ECR, Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Stéphane Le Foll i Iratxe García Pérez w imieniu grupy S&D: Kryzys w sektorze hodowlanym UE (B7-0559/2010);

Środa, 10 listopada 2010 r.

- (O-0158/2010), które skierowali do Rady Judith A. Merkies w imieniu grupy S&D, Paul Rübig w imieniu grupy PPE, Jorgo Chatzimarkakis w imieniu grupy ALDE, Philippe Lamberts i Reinhard Bütikofer w imieniu grupy Verts/ALE, Evžen Tošenovský w imieniu grupy ECR, Marisa Matias w imieniu grupy GUE/NGL: Partnerstwo na rzecz innowacji w ramach sztandarowej inicjatywy Unia innowacji (B7-0560/2010);

2) *pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):*

- Fiona Hall, Inés Ayala Sender, Isabelle Durant, Dieter-Lebrecht Koch i Sabine Wils w sprawie kolizji pojazdów ciężarowych (0081/2010);
- Alexander Alvaro, Carlos Coelho, Stavros Lambrinidis, Judith Sargentini i Rui Tavares w sprawie projektu INDECT (inteligentny system informacyjny wspierający obserwację, wyszukiwanie i detekcję dla celów bezpieczeństwa obywateli w środowisku miejskim) (0082/2010);
- Elisabetta Gardini w sprawie ustanowienia Europejskiego Miesiąca Środowiska Naturalnego (0083/2010);
- Marc Tarabella, Regina Bastos, Pascal Canfin, Marie-Christine Vergiat i Renate Weber w sprawie ustanawiania europejskich statutów dla towarzystw wzajemnych, stowarzyszeń i fundacji (0084/2010);
- Françoise Castex, Jean-Luc Bennahmias, Frank Engel, Miguel Portas i Heide Rühle w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności w definicji szczególnych zadań, które państwa członkowskie powierzają budownictwu socjalnemu (0085/2010);
- Gionnaria Uggias, François Alfonsi, Véronique De Keyser, João Ferreira i Niccolò Rinaldi w sprawie ochrony wody jako dobra publicznego (0086/2010);
- Nicole Sinclair i Mike Nattrass w sprawie sprzedaży jaj pochodzących od kur hodowanych w nieprzepisowych klatkach (0087/2010);
- Malcolm Harbour, Bendt Bendtsen, Cornelis de Jong, Edit Herczog i Olle Schmidt w sprawie obciążeń administracyjnych w odniesieniu do małych i średnich przedsiębiorstw (0088/2010);
- Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambrinidis, Miroslav Ouzký i Manfred Weber w sprawie przywrócenia zasady wzajemności w systemie wizowym – solidarność z obywatelami Czech w związku z ich nierównym traktowaniem po jednostronnym wprowadzeniu wiz przez Kanadę (0089/2010).

11. Przesunięcie środków

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 28/2010 (N7-0049/2010 - C7-0281/2010 – 2010/2215(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 29/2010 (N7-0051/2010 - C7-0303/2010 – 2010/2219(GBD)).

Środa, 10 listopada 2010 r.

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 30/2010 (N7-0052/2010 - C7-0304/2010 – 2010/2220(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 31/2010 (N7-0053/2010 - C7-0305/2010 – 2010/2221(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 32/2010 (N7-0054/2010 - C7-0306/2010 – 2010/2222(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 33/2010 (N7-0055/2010 - C7-0307/2010 – 2010/2223(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 34/2010 (N7-0056/2010 - C7-0308/2010 – 2010/2224(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 53/2010 (N7-0050/2010 - C7-0291/2010 – 2010/2218(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 54/2010 (N7-0066/2010 - C7-0353/2010 – 2010/2259(GBD)).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego według interpretacji zawartej w art. 20 wspólnej deklaracji w sprawie środków przejściowych mających zastosowanie do procedury budżetowej po wejściu w życie Traktatu z Lizbony Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków Komisji DEC 56/2010 (N7-0057/2010 - C7-0321/2010 – 2010/2232(GBD)).

12. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych podlegających procedurze regulacyjnej połączonej z kontrolą:

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady ustanawiającego kryteria określające, kiedy pewne rodzaje złomu przestają być odpadami na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE (COM(2010)0576 - 2010/2944(RPS) - termin: 22/02/2011)

odesłany

komisja przedm. właśc.: ENVI

Środa, 10 listopada 2010 r.

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) nr .../... r. zmieniającego załącznik I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 689/2008 dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (D009654/03 - 2010/2945(RPS) - termin: 28/01/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI
opinia: ITRE, IMCO

- Projekt dotyczący decyzji Komisji z dnia ... r. dotyczącej technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu „Tabor kolejowy – hałas” transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych (D009791/03 - 2010/2942(RPS) - termin: 25/01/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN

- Projekt dotyczący decyzji Komisji z dnia ... r. zmieniającej decyzję 2007/756/WE przyjmującą wspólną specyfikację dotyczącą krajowego rejestru pojazdów kolejowych (D010346/03 - 2010/2943(RPS) - termin: 25/01/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: TRAN

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) nr .../... z dnia [...] r. zmieniającego załączniki I i V do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 689/2008 dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (D011331/02 - 2010/2946(RPS) - termin: 28/01/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: ENVI
opinia: ITRE, IMCO

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) z dnia ... r. zmieniającego załączniki II i V do dyrektywy 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych (D011380/01 - 2010/2947(RPS) - termin: 28/01/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: IMCO

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (UE) nr .../... r. z dnia ... r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1445/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie systemu kontroli jakości stosowanego w odniesieniu do parytetów siły nabywczej (D011681/01 - 2010/2948(RPS) - termin: 04/02/2011)

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON

13. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano ostateczny projekt porządku obrad I sesji plenarnej w listopadzie 2010 (PE 451.900/PDOJ), do którego zaproponowano wprowadzić następujące zmiany (art. 140 Regulaminu):

Środa

1. Debata nt. „Wzmocnienie OBWE - rola Unii Europejskiej” będzie oparta na oświadczeniu Rady wygłoszonym w imieniu wiceprzewodniczącej Komisji/Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

Środa, 10 listopada 2010 r.

2. Sprawozdanie Jeana-Paula Gauzès w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi (A7-0171/2010) oraz oświadczenie Komisji dotyczące Aktu w sprawie jednolitego rynku zostaną omówione w tej kolejności po debacie na temat zewnętrznej strategii UE w sprawie danych dotyczących przelotu pasażera (PNR), a przed pytaniem ustnym w sprawie partnerstwa na rzecz innowacji.
3. Dwa zalecenia Nathalie Griesbeck, dotyczące umowy między UE a Gruzją o ułatwieniach w wydawaniu wiz i zawarcia umowy między UE a Gruzją o readmisji osób przebywających nielegalnie, zostały wycofane z porządku obrad.

Czwartek

1. Sprawozdanie Ewy Lichtenberger w sprawie wniosku o uchylenie immunitetu posła Krzysztofa Lisaka (A7-0301/2010) zostało wpisane na listę głosowań.
2. Głosowanie nad wnioskiem dotyczącym decyzji w sprawie zamknięcia ksiąg Europejskiego Kolegium Policyjnego za rok budżetowy 2008 zostało przeniesione na kolejną sesję plenarną.

Głos zabrali: Marta Andreasen w imieniu grupy EFD, z wnioskiem o nieprzenoszenie głosowania nad wnioskiem dotyczącym decyzji w sprawie zamknięcia ksiąg Europejskiego Kolegium Policyjnego za rok budżetowy 2008, oraz William (The Earl of) Dartmouth, aby poprzeć ten wniosek, i Véronique Mathieu, aby się jemu sprzeciwić.

Parlament odrzucił wniosek.

3. Głosowanie nad rezolucją w sprawie Ukrainy zostało przeniesione na II sesję listopadową.

Głos zabrali: Elmar Brok w imieniu grupy PPE, z wnioskiem o nieprzenoszenie głosowania nad projektami rezolucji w sprawie Ukrainy, Gunnar Hökmark, aby poprzeć ten wniosek, i Hannes Swoboda, aby się jemu sprzeciwić.

W GE (przy 135 głosach za, 171 przeciw, 4 wstrzymało się), Parlament odrzucił wniosek.

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

14. Zbliżający się szczyt UE-USA i Transatlantycka Rada Gospodarcza - Umowa o ochronie danych UE-USA (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Zbliżający się szczyt UE-USA i Transatlantycka Rada Gospodarcza - Umowa o ochronie danych UE-USA

Stefaan De Clerck (urzędujący przewodniczący Rady) i Karel De Gucht (członek Komisji) złożyli oświadczenia.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

Wiceprzewodniczący

Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Elmar Brok w imieniu grupy PPE, Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D, Sarah Ludford w imieniu grupy ALDE, Reinhard Bütikofer w imieniu grupy VERTS/ALE, Timothy Kirkhope w imieniu grupy ECR, Takis Hadjigeorgiou w imieniu grupy GUE/NGL, Fiorello Provera w imieniu grupy EFD, Andreas Mölzer niezrzeszony, Ioannis Kasoulides, Stavros Lambrinidis i Alexander Alvaro.

Środa, 10 listopada 2010 r.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Jan Philipp Albrecht, Geoffrey Van Orden, Ilda Figueiredo, Bastiaan Belder, Andrew Henry William Brons, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Adrian Severin, Marietje Schaake, Eva Lichtenberger, Mirosław Piotrowski, Marietta Giannakou, Knut Fleckenstein, Vladko Todorov Panayotov, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Corina Crețu, Marielle De Sarnez, Francisco José Millán Mon, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Mario Mauro, Ioan Enciu, Nuno Melo, Edit Herczog, Laima Liucija Andrikienė, Françoise Castex, Tunne Kelam i Simon Busuttil.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Danuta Jazłowiecka, Monika Flašíková Beňová, Malcolm Harbour, Franz Obermayr, Seán Kelly, Mario Pirillo i Angelika Werthmann.

Głos zabrał Karel De Gucht.

PRZEWODNICTWO: Roberta ANGELILLI

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Viviane Reding i Stefaan De Clerck.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Francisco José Millán Mon, Arnaud Danjean, Elena Băsescu i Karl-Heinz Florenz w imieniu grupy PPE, Sarah Ludford, Sharon Bowles, Olle Schmidt i Marietje Schaake w imieniu grupy ALDE w sprawie zbliżającego się szczytu UE-USA oraz posiedzenia Transatlantyckiej Rady Gospodarczej (B7-0608/2010),
- Adrian Severin i Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D, w sprawie zbliżającego się szczytu UE-USA oraz Transatlantyckiej Rady Gospodarczej (B7-0609/2010),
- Helmut Scholz, Rui Tavares, Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides i Patrick Le Hyaric w imieniu grupy GUE/NGL w sprawie zbliżającego się szczytu UE-USA oraz Transatlantyckiej Rady Gospodarczej (B7-0610/2010),
- Reinhard Bütikofer, Eva Lichtenberger, Yannick Jadot, Indrek Tarand i Jan Philipp Albrecht w imieniu grupy Verts/ALE w sprawie zbliżającego się szczytu UE-USA i posiedzenia Transatlantyckiej Rady Gospodarczej (B7-0611/2010).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.6 protokołu z dnia 11.11.2010.

15. Strategia zewnętrzna UE w sprawie danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Strategia zewnętrzna UE w sprawie danych dotyczących przelotu pasażera (PNR)

Annemie Turtelboom (urzędująca przewodnicząca Rady) i Cecilia Malmström (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.

Środa, 10 listopada 2010 r.

Głos zabrali: Axel Voss w imieniu grupy PPE, Birgit Sippel w imieniu grupy S&D, Sophia in 't Veld w imieniu grupy ALDE, Jan Philipp Albrecht w imieniu grupy Verts/ALE, Philip Bradbourn w imieniu grupy ECR, Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Daniël van der Stoep niezrzeszony, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Juan Fernando López Aguilar, Judith Sargentini, Marie-Christine Vergiat i Monika Flašíková Beňová.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Salvatore Iacolino, Petru Constantin Luhan, Ioan Enciu, Angelika Werthmann i Andrew Henry William Brons.

Głos zabrał Cecilia Malmström.

PRZEWODNICTWO: Edward McMILLAN-SCOTT

Wiceprzewodniczący

Głos zabrał Annemie Turtelboom.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Axel Voss i Nuno Melo w imieniu grupy PPE, Birgit Sippel w imieniu grupy S&D, Sophia in 't Veld w imieniu grupy ALDE, Jan Philipp Albrecht w imieniu grupy Verts/ALE, Timothy Kirkhope w imieniu grupy ECR i Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL w sprawie globalnego podejścia do przekazywania krajom trzecim danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) oraz zaleceń Komisji dla Rady dotyczących upoważnienia do podjęcia negocjacji między Unią Europejską a Australią, Kanadą i Stanami Zjednoczonymi (B7-0604/2010/rev.2)

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.7 protokołu z dnia 11.11.2010.

16. Zarządzający alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi *I (debata)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmieniającej dyrektywy 2004/39/WE i 2009/.../WE [COM(2009)0207 - C7-0040/2009- 2009/0064(COD)] - Komisja Gospodarcza i Monetarna. Sprawozdawca: Jean-Paul Gauzès (A7-0171/2010)

Jean-Paul Gauzès przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrali: Didier Reynders (urzędujący przewodniczący Rady) i Michel Barnier (członek Komisji).

Głos zabrali: Evelyn Regner (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej JURI), Burkhard Balz w imieniu grupy PPE, Robert Goebbels w imieniu grupy S&D, Wolf Klinz w imieniu grupy ALDE, Sven Giegold w imieniu grupy Verts/ALE, Syed Kamall w imieniu grupy ECR, Jürgen Klute w imieniu grupy GUE/NGL, Marta Andreassen w imieniu grupy EFD, Hans-Peter Martin niezrzeszony, Gunnar Hökmark, Udo Bullmann, Sharon Bowles, Kay Swinburne, Astrid Lulling, Ivo Strejček, Alfredo Pallone, Theodor Dumitru Stolojan i Diogo Feio.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Miroslav Mikolášik i Zigmantas Balčytis.

Środa, 10 listopada 2010 r.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Ilda Figueiredo, Seán Kelly, Elena Băsescu i Othmar Karas.

Głos zabrali: Michel Barnier, Didier Reynders i Jean-Paul Gauzès.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.3 protokołu z dnia 11.11.2010.

17. Akt w sprawie jednolitego rynku (debata)

Oświadczenie Komisji: Akt w sprawie jednolitego rynku

Michel Barnier (członek Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Andreas Schwab w imieniu grupy PPE, Evelyn Gebhardt w imieniu grupy S&D, Jürgen Creutzmann w imieniu grupy ALDE, Emilie Turunen w imieniu grupy Verts/ALE, Malcolm Harbour w imieniu grupy ECR, Kyriacos Triantaphyllides w imieniu grupy GUE/NGL, Matteo Salvini w imieniu grupy EFD, Lara Comi, Louis Grech, Olle Schmidt i Edvard Kožušník.

PRZEWODNICTWO: László TŐKÉS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Anna Maria Corazza Bildt, Stephen Hughes, Kay Swinburne, Sandra Kalniete, Małgorzata Handzlik, Regina Bastos i Sophie Auconie.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Damien Abad, Marc Tarabella, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Bernadette Vergnaud i Pablo Arias Echeverría.

Głos zabrał Michel Barnier.

Debata została zamknięta.

18. Partnerstwo na rzecz innowacji (debata)

Pytanie ustne O-0158/2010, które skierowali do Rady Judith A. Merkies w imieniu grupy S&D, Paul Rübig w imieniu grupy PPE, Jorgo Chatzimarkakis w imieniu grupy ALDE, Philippe Lamberts i Reinhard Bütikofer w imieniu grupy Verts/ALE, Evžen Tošenovský w imieniu grupy ECR i Marisa Matias w imieniu grupy GUE/NGL: Partnerstwo na rzecz innowacji w ramach sztandarowej inicjatywy Unia innowacji (B7-0560/2010)

Judith A. Merkies, Amalia Sartori, Jorgo Chatzimarkakis, Evžen Tošenovský i Marisa Matias zadali pytanie ustne.

Benoît Cérexhe (urzędujący przewodniczący Rady) odpowiedział na pytanie ustne.

Środa, 10 listopada 2010 r.

Głos zabrał Reinhard Bütikofer.

Głos zabrali: Ioannis A. Tsoukalas w imieniu grupy PPE, Teresa Riera Madurell w imieniu grupy S&D, Zbigniew Ziobro w imieniu grupy ECR, Hermann Winkler, António Fernando Correia De Campos, Cristina Gutiérrez-Cortines, Silvia-Adriana Țicău, Danuta Maria Hübner, Zigmantas Balčytis i Mario Pirillo.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Seán Kelly, Ioan Enciu, Anneli Jäätteenmäki, Ilda Figueiredo i Iosif Matula.

Głos zabrał Benoît Cerexhe.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Amalia Sartori w imieniu grupy PPE, Judith A. Merkies w imieniu grupy S&D, Jorgo Chatzimarkakis w imieniu grupy ALDE, Philippe Lamberts, Reinhard Bütikofer w imieniu grupy Verts/ALE, Evžen Tošenovský w imieniu grupy ECR, Marisa Matias w imieniu grupy GUE/NGL, i Niki Tzavela w imieniu grupy EFD, w sprawie europejskiego partnerstwa na rzecz innowacji w ramach szstandarowej inicjatywy UE – Unia innowacji (B7-0602/2010).

Deбата została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.8 protokołu z dnia 11.11.2010.

19. Wzmocnienie OBWE - rola Unii Europejskiej (debata)

Oświadczenie Rady (w imieniu Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa): Wzmocnienie OBWE - rola Unii Europejskiej

Olivier Chastel, (urzędujący przewodniczący Rady), złożył oświadczenie w imieniu Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

Głos zabrali: Andrzej Grzyb w imieniu grupy PPE, Libor Rouček w imieniu grupy S&D, i Anneli Jäätteenmäki w imieniu grupy ALDE.

PRZEWODNICTWO: Libor ROUČEK

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Reinhard Bütikofer w imieniu grupy Verts/ALE, Charles Tannock w imieniu grupy ECR, Helmut Scholz w imieniu grupy GUE/NGL, Mariya Nedelcheva, Csaba Sándor Tabajdi, Heidi Hautala, Marek Henryk Migalski i Csaba Sógor.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrał Joe Higgins.

Głos zabrał Olivier Chastel.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Libor Rouček, w imieniu komisji AFET, w sprawie wzmocnienia OBWE – roli UE (B7-0603/2010).

Środa, 10 listopada 2010 r.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.9 protokołu z dnia 11.11.2010.

20. Zmiana rozporządzenia (WE) nr 539/2001 wymieniającego państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu *I (debata)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu [COM(2010)0358 - C7-0162/2010- 2010/0192(COD)] - Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawca: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0294/2010)

Agustín Díaz de Mera García Consuegra przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrali: Andrey Kovatchev (sprawozdawca komisji opiniodawczej AFET) i Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Głos zabrali: Georgios Papanikolaou w imieniu grupy PPE, Tanja Fajon w imieniu grupy S&D, Cecilia Wikström w imieniu grupy ALDE, Charles Tannock w imieniu grupy ECR, Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, Béla Kovács niezrzeszony, i Kinga Göncz.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Laima Liucija Andrikienė, Ioan Enciu, Marek Henryk Migalski i Peter Jahr.

Głos zabrali: Cecilia Malmström i Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 8.4 protokołu z dnia 11.11.2010.

21. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Nuno Teixeira, Vilija Blinkevičiūtė, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Raül Romeva i Rueda, Marek Henryk Migalski, João Ferreira, Mario Borghezio, Nicole Sinclair, Elena Băsescu, María Muñoz De Urquiza, Zbigniew Ziobro, Eduard Kukan, Guido Milana, Petru Constantin Luhan, Elisabeth Köstinger, Silvia-Adriana Țicău, Miroslav Mikolášik i Seán Kelly.

22. Wyzwanie demograficzne i solidarność międzypokoleniowa (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie wyzwania demograficznego i solidarności międzypokoleniowej [2010/2027(INI)] - Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych. Sprawozdawca: Thomas Mann (A7-0268/2010)

Thomas Mann dokonał prezentacji.

Środa, 10 listopada 2010 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Seán Kelly, Viliya Blinkevičiūtė, Elizabeth Lynne, Peter Jahr, Olga Sehnalová, Miroslav Mikolášik, Elena Băsescu i Petru Constantin Luhan.

Głos zabrał Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 8.10 protokołu z dnia 11.11.2010.

23. Realizacja programów ramowych w zakresie badań naukowych (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie uproszczeń w realizacji programów ramowych w zakresie badań naukowych [2010/2079(INI)] - Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii. Sprawozdawca: Maria Da Graça Carvalho (A7-0274/2010)

Maria Da Graça Carvalho dokonał prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Ilda Figueiredo, Jean-Pierre Audy, Marisa Matias i Seán Kelly.

Głos zabrała Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 8.11 protokołu z dnia 11.11.2010.

24. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 451.900/OJJE).

25. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 23.40.

Klaus Welle
sekretarz generalny

Alejo Vidal-Quadras
wiceprzewodniczący

Środa, 10 listopada 2010 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Albrecht, Alfano, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Bokros, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cercas, Česká, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Claeys, Clark, Coelho, Coferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Glante, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Grech, Grelier, Grèce, Griesbeck, Grooten, Grosch, Grossetête, Grun, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Hartong, Hassi, Haug, Hautala, Hedh, Hélin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Alan Kelly, Seán Kelly, Küll-Nielsen, Kirilov, Kieß, Klinz, Klute, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhán, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastella, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mavronikolas, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mott, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Óry, Ouzký, Oviir, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patricello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Pöttering, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Uggias, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Żdanoka, Zemke, Zile, Ziobro, Zver, Zwiefka